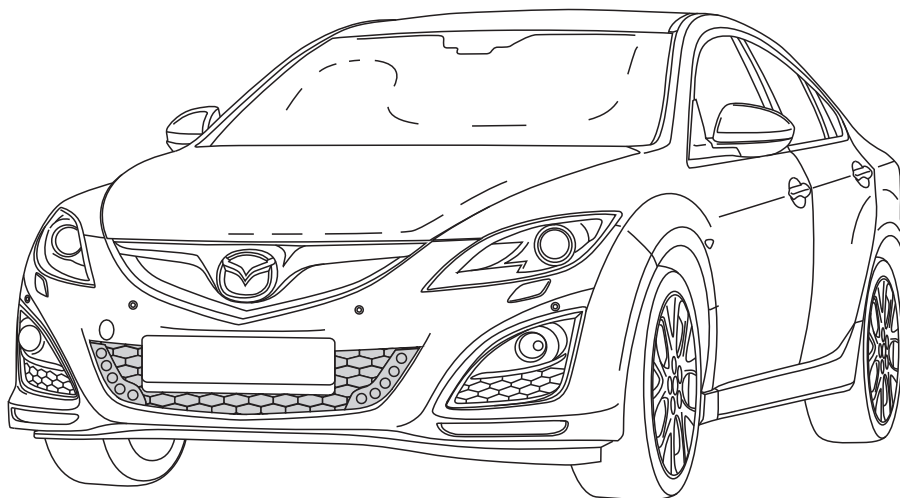


MAZDA

GB**DAYTIME RUNNING LIGHTS**
Installation instruction**D****TAGFAHRLICHT**
Einbauanleitung**E****LUCES DE CIRCULACIÓN DIURNA**
Instrucciones de montaje**F****LUMIÈRES DE VEILLE EN JOURNÉE**
Notice de montage**I****LUCI DI MARCIA DIURNA**
Istruzioni di montaggio**P****FARÓIS PARA UTILIZAÇÃO DURANTE O DIA**
Instruções de montagem**NL****DAGRIJLICHT**
Inbouw-instructie**DK****LYS PÅ KØRETØJ I DAGTIMERNE**
Monteringsvejledning**N****KJØRELYS**
Monteringsveiledning**S****VARELLJUS**
Monteringsanvisning**SF****PÄIVÄAJVALOT**
Asennusohje**CZ****DENNÍ SVĚTLA**
Návod k montáži**H****NAPPALI MENETFÉNY**
Beszerelési utasítás**PL****ŚWIATŁA DO JAZDY DZIENNEJ**
Instrukcja zabudowy**GR****ΦΩΤΑ ΠΟΡΕΙΑΣ ΗΜΕΡΑΣ**
Οδηγίες Τοποθέτησης**RU****ДНЕВНЫЕ ХОДОВЫЕ ОГНИ**
Инструкция по установке**MAZDA 6 GH****JMZGH*****400001**

Part No: GDK4-V5-750

Date: 23-02-2011

© Copyright MAZDA

Sheet 1 of 8

Expert Fitment Required
Montage durch Fachwerkstatt erforderlich
Montaje sólo por el concesionario
Montage par spécialiste nécessaire
E' necessario montaggio in officina specializzata
Especialista em montagem requerido
Montage door vakman nodig
Montage ved professionelt værksted påkævet
Nødvendig med montering fra fagverksted
Verkstadsmontage erfordras
Asennus tarpeen merkkikorjaamossa
Montáz ve specializované dílné nutná
A szereléshez szakműhely kell
Konieczny montaz przez warsztat specjalistyczny
Να τοποθετηθεί από συνεργείο
Установку необходимо выполнять в специализированной мастерской



- (GB) Location
- (D) Positionspfeil
- (E) Flecha de posición
- (F) Flèche de Position
- (I) Freccia di posizione
- (P) Flexa de posição
- (NL) Lokatie /Positie pijl
- (DK) Lokaliseringspil
- (N) Posisjonspil
- (S) Positionpil
- (SF) Paikannusnuoli
- (CZ) Šlipka na pozici
- (H) Helyzetjelző nyíl
- (PL) Strzałka potozenia
- (GR) Βέλος θέσης
- (RU) Стрелка, указывающая на позицию



- (GB) Movement Arrow
- (D) Bewegungspfeil
- (E) Flecha de movimiento
- (F) Flèche de mouvement
- (I) Freccia di movimento
- (P) Flexa de movimento
- (NL) Richtingspijl
- (DK) Bevægelsespil
- (N) Bevegelsespil
- (S) Rörelsepil
- (SF) Liikesuuntanuoli
- (CZ) Šlipka pohybu
- (H) Mozgásirányjelző nyíl
- (PL) Strzałka kierunku ruchu
- (GR) Βέλος κίνησης
- (RU) Стрелка, указывающая на перемещение



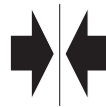
- (GB) Look/See
- (D) Siehe
- (E) Ver
- (F) Voir
- (I) Vedere
- (P) Cf.
- (NL) Kijken naar
- (DK) Se
- (N) Se
- (S) Se
- (SF) Katso
- (CZ) Viz
- (H) Lásd
- (PL) Patrz
- (GR) Βλέπε
- (RU) См.



- (GB) See Workshop Manual
- (D) Siehe Werkstatthandbuch
- (E) Ver manual de taller
- (F) Voir Manuel d'atelier
- (I) Vedere manuale officina
- (P) Cf. o manual da oficina
- (NL) Zie werkplaatshandboek
- (DK) Se værktøds håndbog
- (N) Se verkstedshåndboka
- (S) Se verkstadshandboken
- (SF) Katso korjaamon käsikirjasta
- (CZ) Viz dílenskou příručku
- (H) Lásd a Műhely-kézikönyvből
- (PL) Patrz podręcznik warsztatowy
- (GR) λείπε Εγχειρίδιο Συνεργείου
- (RUS) См.руководство для мастерской



- (GB) Warning
- (D) Achtung
- (E) Atención
- (F) Attention
- (I) Attenzione
- (P) Atenção
- (NL) Let op
- (DK) Bemærk
- (N) Pass på
- (S) Varning
- (SF) Huomio
- (CZ) Pozor
- (H) Figyelem
- (PL) Uwaga
- (GR) Προσοχή
- (RUS) Внимание

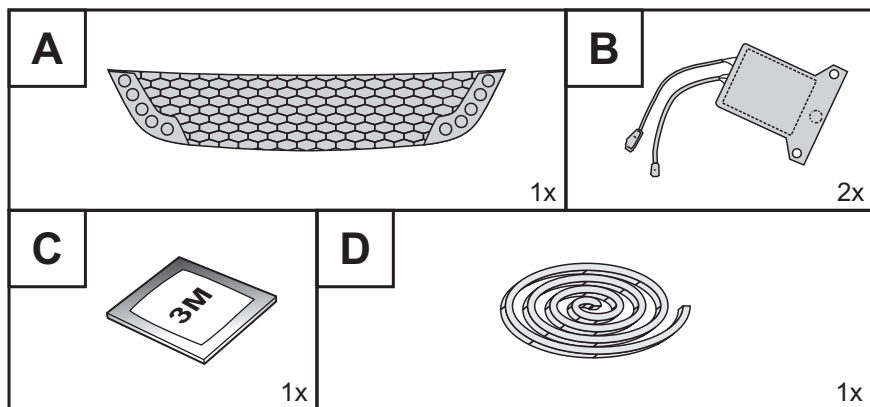


- (GB) Connect
- (D) Verbinden
- (E) Conectar
- (F) Raccorder
- (I) Collegare
- (P) Ligar
- (NL) Aansluiten
- (DK) Kobles
- (N) Tilkopling
- (S) Anslut
- (SF) Yhdistä
- (CZ) Spojit
- (H) Kapcsolja össze
- (PL) Połączyć
- (GR) Σύνδεση
- (RUS) Birlektirme

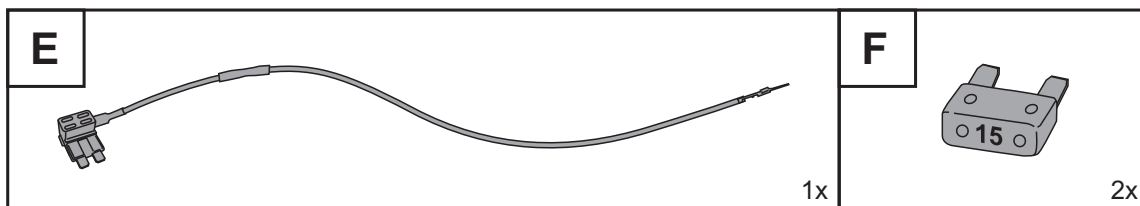


- (GB) Disconnect
- (D) Abklemmen
- (E) Desconectar
- (F) Déconnecter
- (I) Staccare
- (P) Desligar
- (NL) Demonteren
- (DK) Frakobles
- (N) Klem av
- (S) Koppla los
- (SF) Irrota
- (CZ) Odpojit
- (H) Szakítsa meg, kapcsolja szét
- (PL) Rozłączyć
- (GR) Αποσύνδεση
- (RUS) Айырма

GDK4-V5-750

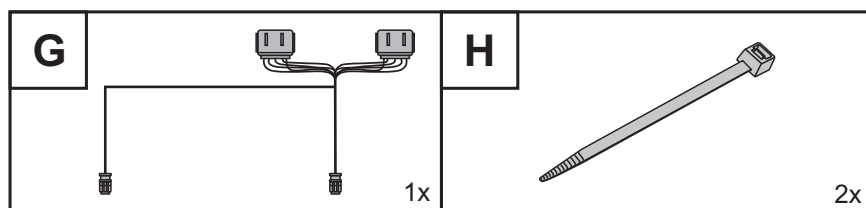


GDK1-V5-751



~~XENON~~

GDK4-V5-751



1

CODE

2

86°F 30°C
61°F 16°C

3

CLICK

4

A

CLICK

5

A

CLICK

6

B

2x

Heptane

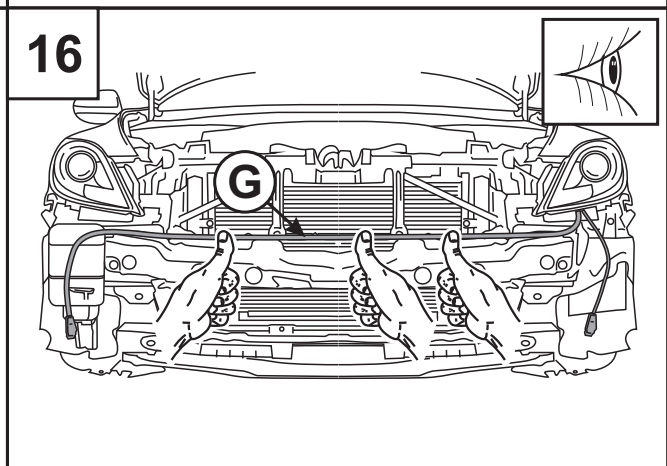
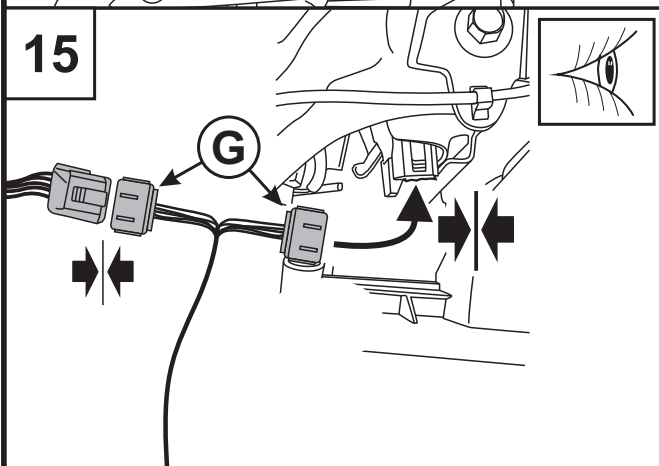
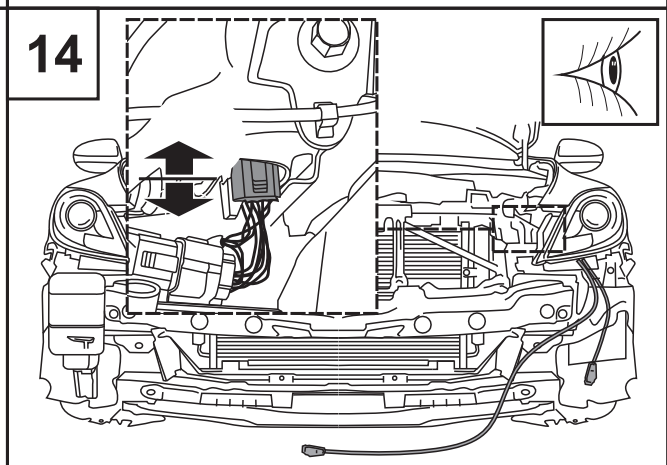
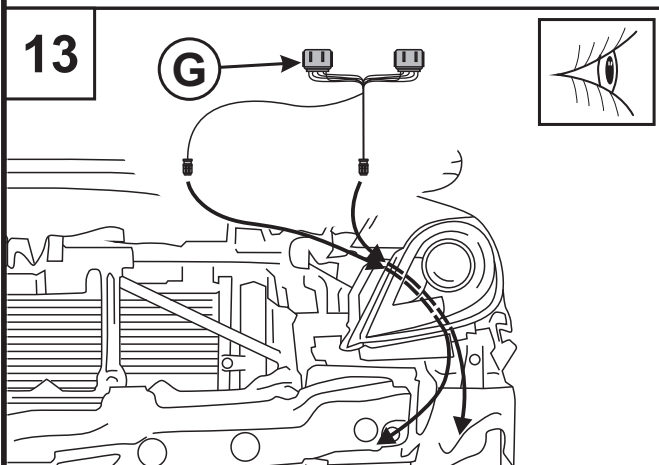
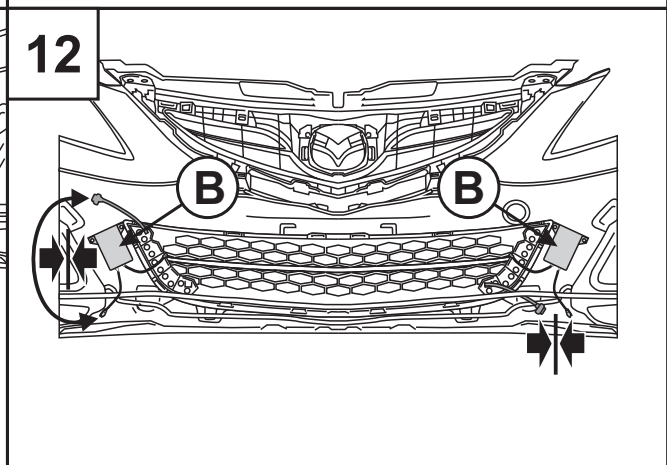
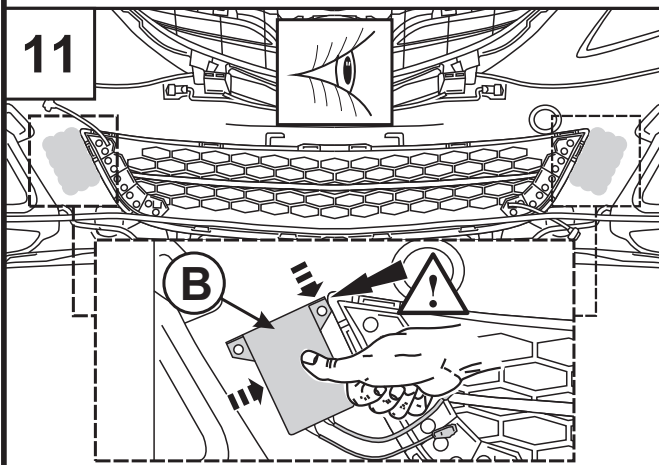
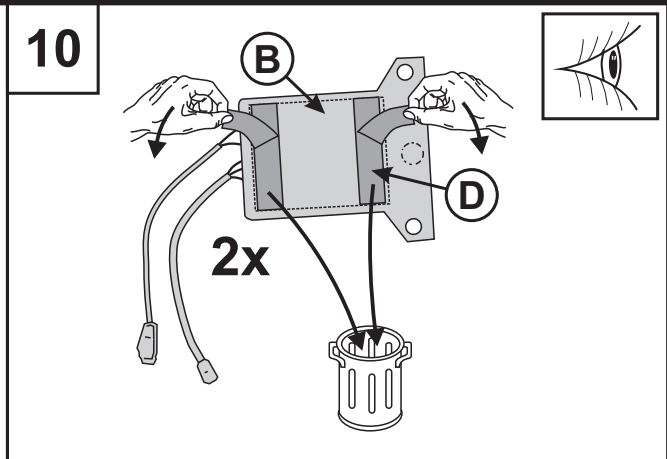
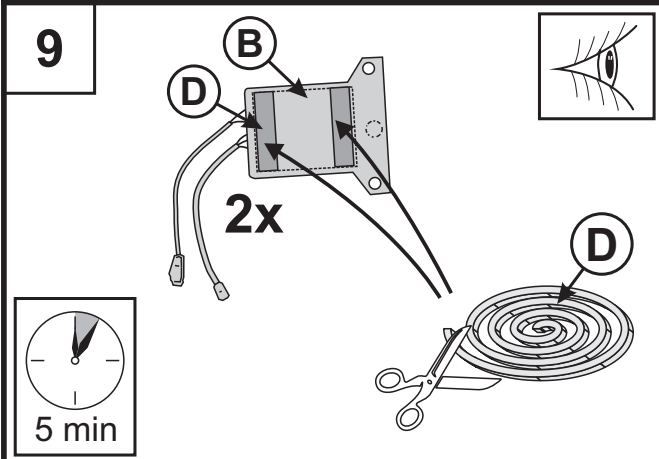
7

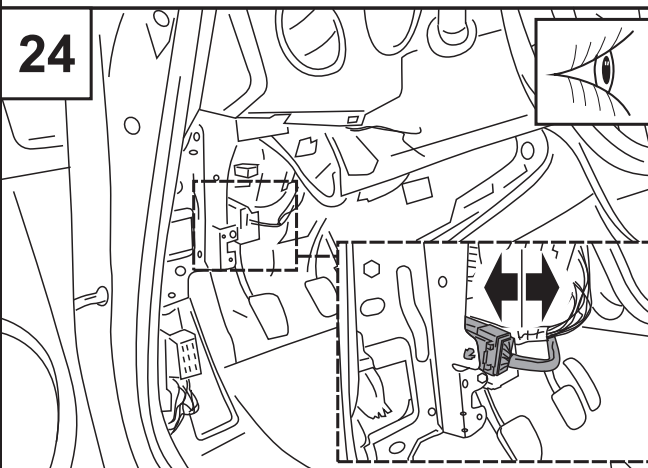
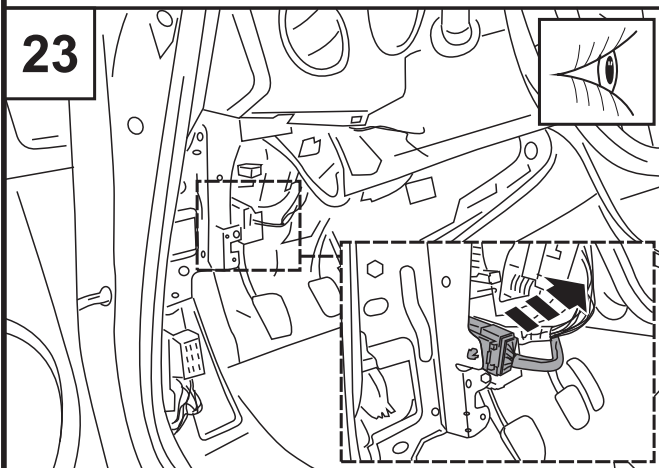
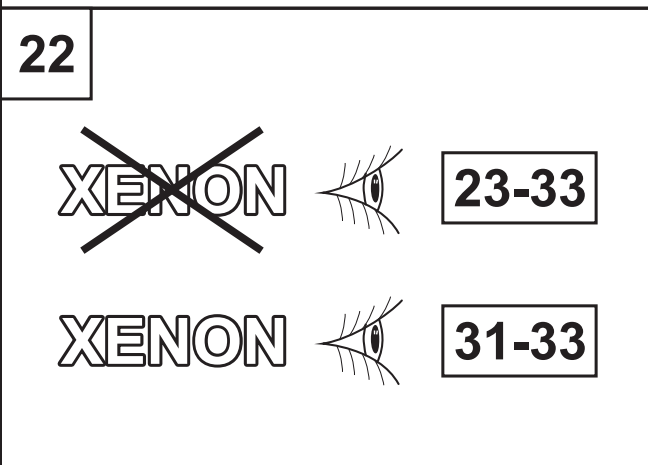
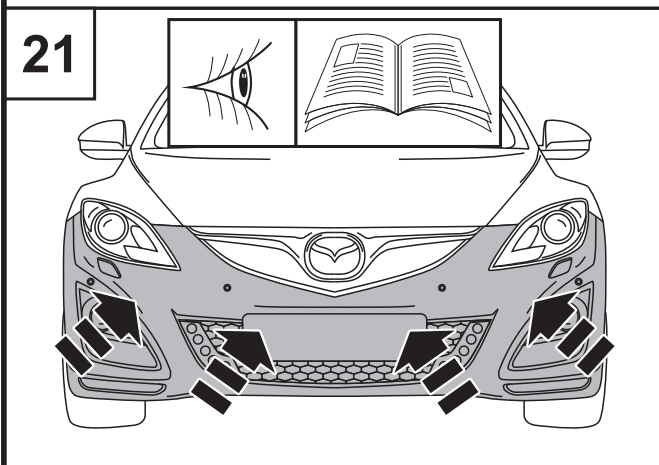
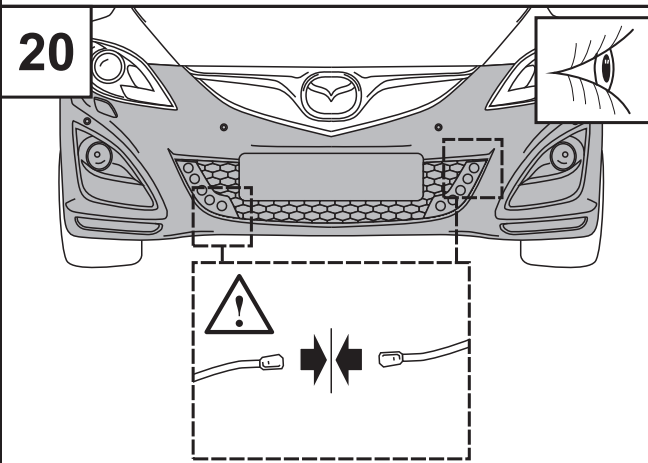
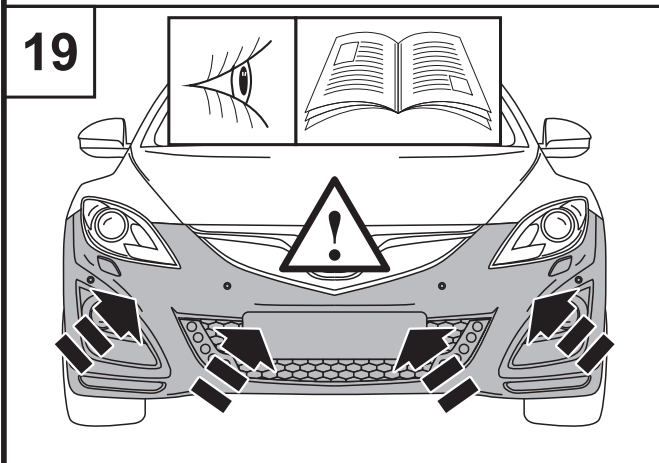
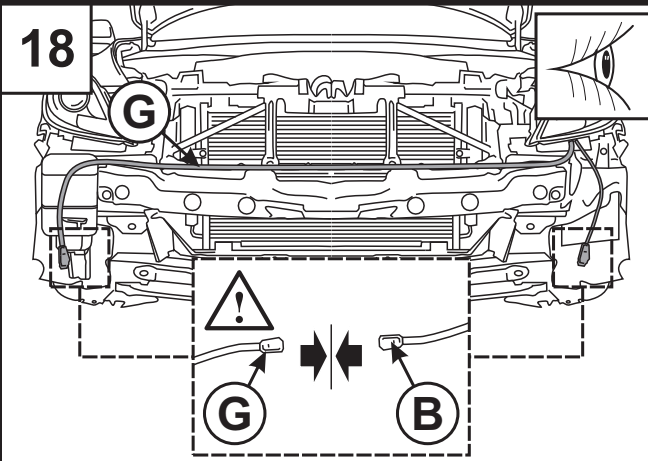
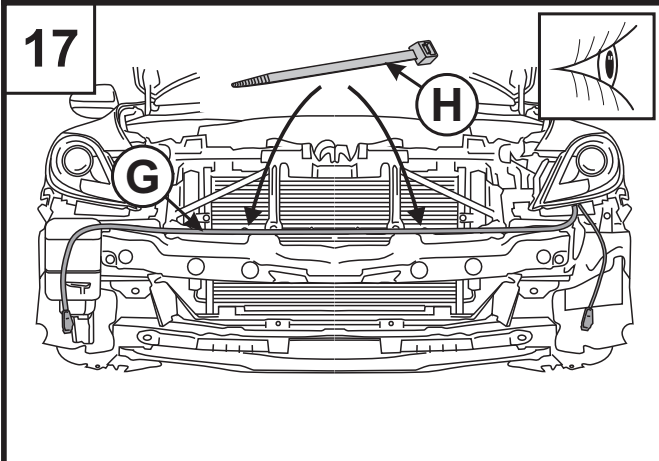
Heptane

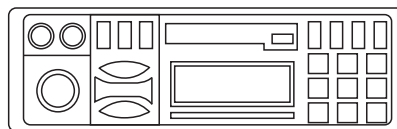
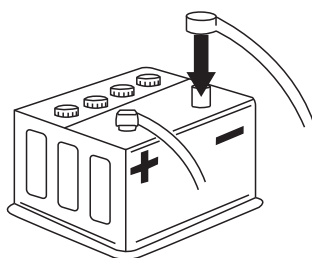
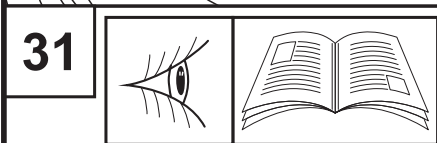
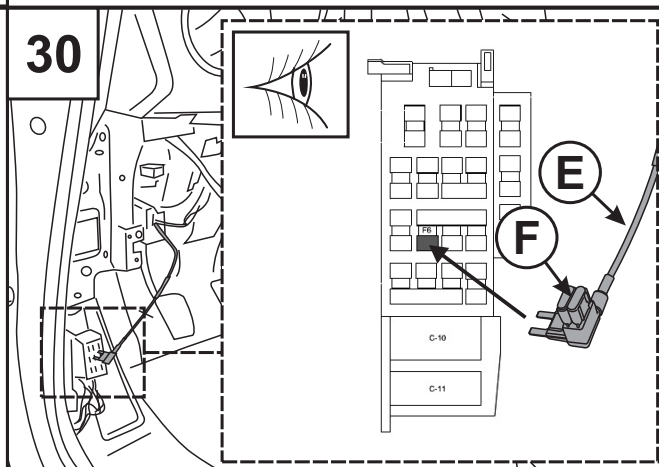
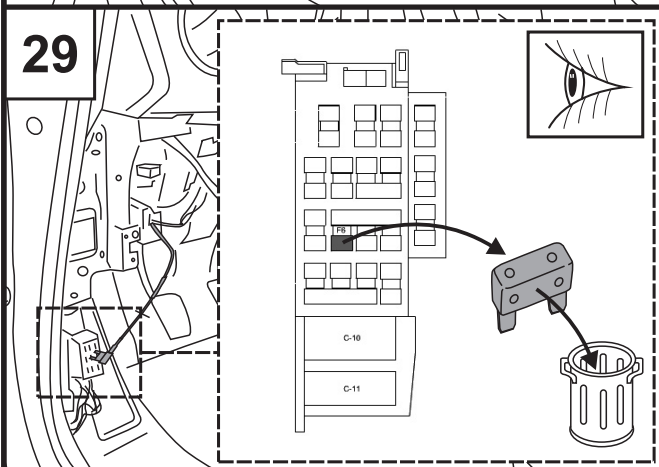
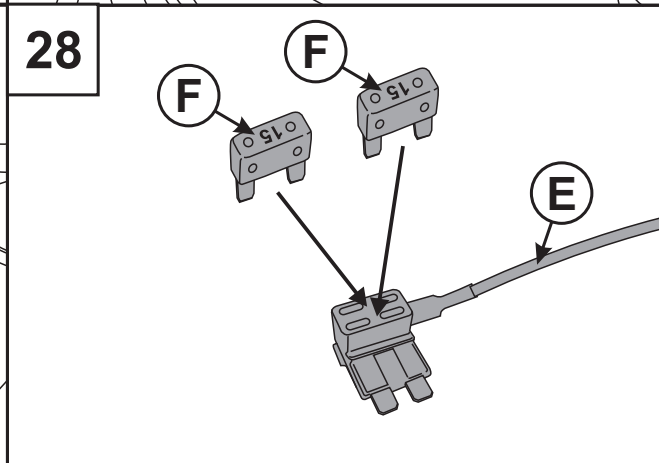
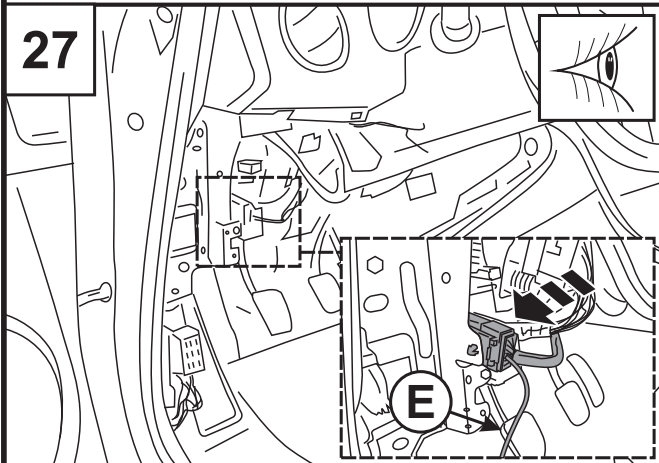
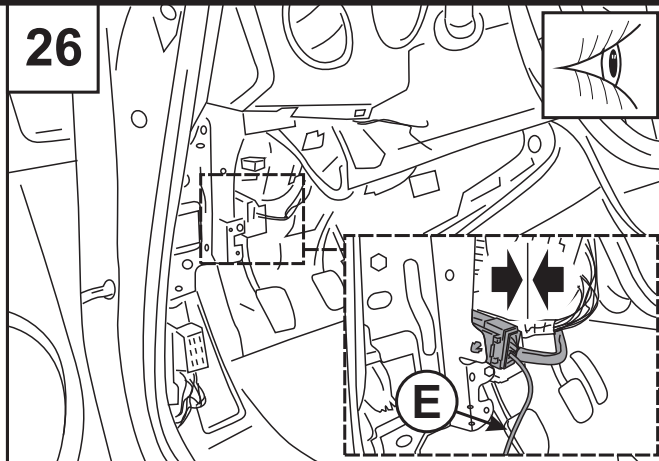
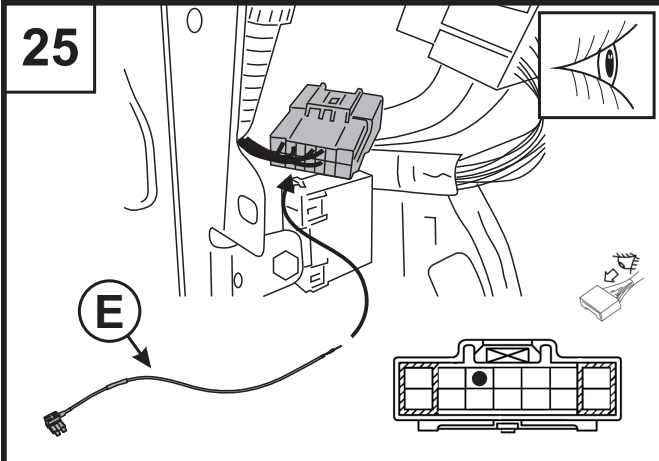
8

3M

C

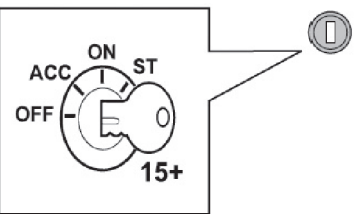
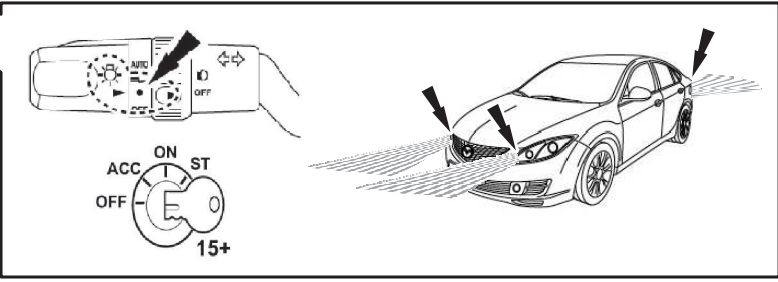
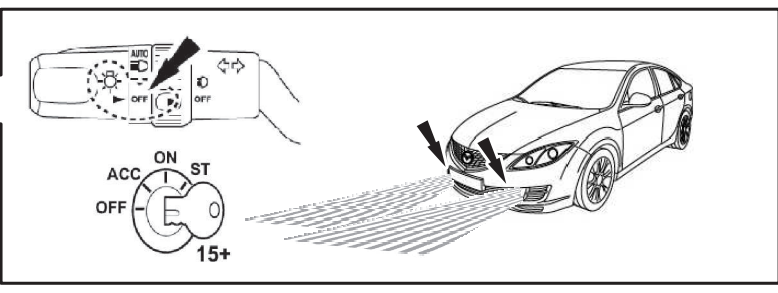
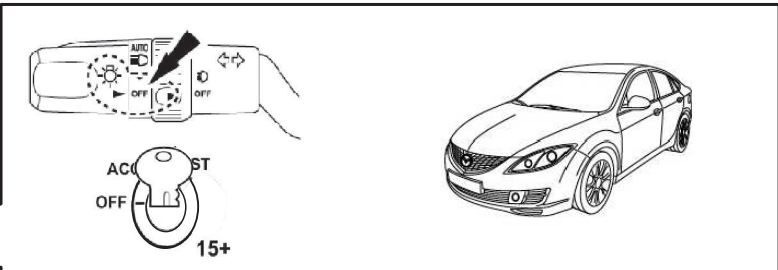
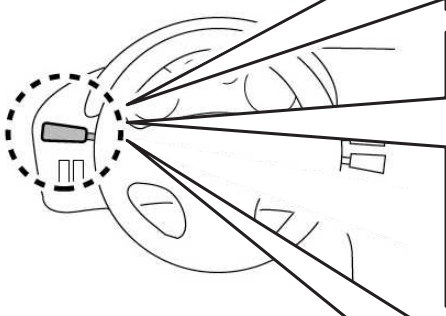




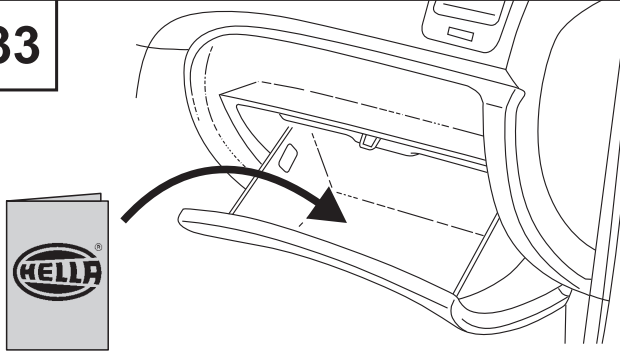


32

CHECK FUNCTIONS !
 FUNKTIONEN KONTROLLIEREN !
 CONTRÔLER LES FONCTIONS !
 CONTROLEER FUNCTIES !



33



Subject to alteration without notice
 Technische Änderungen vorbehalten
 Reservadas modificaciones técnicas
 Sous réserve de modifications techniques
 Con riserva di apportare modifiche tecniche
 Reservamo-nos o direito a alterações técnicas
 Technische wijzigingen voorbehouden
 Med forbehold for tekniske ændringer
 Tekniske forendringer forbeholdes
 Med reservation för tekniska ändringar
 Tekniset muutokset pidätetään
 Technické zmeny vyhrazeny
 A változtatások technika jogát fenntartjuk
 Zmiany techniczne zastrzeżone
 Επιφυλασσόμεθα για αλλαγές
 Производитель оставляет за собой право вносить
 технические изменения в конструкцию



 HELLA KGaA Hueck & Co	2PT 010 458 (Version A)	Page 3 Blatt 3
Type: Typ:	E24 5852	
Belongs to approval no.: E24 5852		
Daytime Running Lamp or Front Position Lamp optionally reciprocally incorporated for Automobile. <i>Tagfahrleuchte oder Begrenzungsleuchte wahlweise ineinandergelagert für Kraftfahrzeuge.</i>		
Light source(s): <i>Lichtquelle(n):</i>	Design voltage: <i>Nennspannung:</i>	Nominal power: <i>Nennleistung:</i>
Daytime Running Lamp: <i>Tagfahrleuchte:</i>	13.5 V / 28.0 V	7.2 W
Front Position Lamp: <i>Begrenzungsleuchte:</i>	13.5 V / 28.0 V	0.6 W
* The failure of one LED is compensated by upper current supply. <i>Der Ausfall einer LED wird durch höhere Stromzufuhr kompensiert.</i>		
⊕ = Centre of reference in accordance with the ECE-Regulations-No. 7 and 87. <i>Bezugspunkt nach den ECE-Regelungen-Nr. 7 und 87.</i>		
Axis of reference: Parallel to the car centre line and parallel to the road. <i>Parallel zur Fahrzeuglängsachse und parallel zur Fahrbahn.</i>		
The reference axis of all single modules must be adjusted parallel to the axis of the driving direction. In the front-view the position of the modules must be defined independently within a circle with a diameter of 210mm. The distance between the edges of the outer lenses of the single modules may be selected up to 15mm within the front-view. <i>Die Bezugsachse der einzelnen Module müssen immer zur Fahrtrichtung nach vorn ausgerichtet werden. Die Anordnung der einzelnen Module kann in der Vorderansicht kann frei in einem Kreis Ø 210mm gewählt werden. Hierbei kann der Abstand zwischen den Außenkanten der Abschluss-Scheiben der einzelnen Modulen in der Vorderansicht bis 15mm gewählt werden.</i>		
X = up to / bis 15mm Y = Ø 30mm		
Front-View (Ansicht von vorn)		
For some installation conditions the visibility angles are asymmetrical with regard to the reference axis in a horizontal direction; in these cases point 4.2.2.5 of the regulation shall be applied for front position lamp. <i>Für einige Installationsbedingungen wird der Winkel der Sichtbarkeit zur Bezugsachse in horizontaler Richtung asymmetrisch; in diesen Fällen findet für die Begrenzungsleuchte Pkt. 4.2.2.5. der Regelung Anwendung.</i>		
The device must be mounted according to the enclosed fitting documents (e. g. sketch + Annex A). <i>Der An- bzw. Einbau der Geräte nur nach anliegenden An- bzw. Einbaumonogrammen (z. B. Skizze und Anlage A) zu erfolgen.</i>		

 HELLA KGaA Hueck & Co	2PT 010 458 (Version A)	Page 4 Blatt 4
Type: Typ:	E24 5852	
Belongs to approval no.: E24 5852		
Daytime Running Lamp or Front Position Lamp optionally reciprocally incorporated for Automobile. <i>Tagfahrleuchte oder Begrenzungsleuchte wahlweise ineinandergelagert für Kraftfahrzeuge.</i>		
Top View -A- (Ansicht von oben -A-)		
<p>Only for Daytime Running Lamp: In any possible section through the axis of the unit the single modules may have an offset, described by sketch -A-, showing the maximum covering effects.</p> <p>Nur für Tagfahrleuchte In jedem beliebigen Schnitt durch die Bezugsachse des Gerätes dürfen die Module einen Versatz zueinander aufweisen, der durch die max. Abschattungsbedingungen in der Skizze -A- dargestellt wird.</p>		
<p>For Daytime Running- and Front Position Lamp: In any possible section all single modules may be mounted with an offset described by an angle up to 34° to the outer side of the vehicle. The module positioned very outside may have an offset of max 60mm in the top view. (Details see Top-view -B-)</p> <p>Für Tagfahr- und Begrenzungsleuchte Die einzelnen LED-Module dürfen von der Fahrzeuginnenseite um einen Winkel bis 34° nach hinten versetzt zur Fahrzeugaußenseite angebau werden. Zusätzlich kann das äußerste LED-Modul um max. 60mm zur angrenzenden LED nach hinten versetzt angebau werden. (Siehe Ansicht von oben -B-)</p>		
Top-View -B- (Ansicht von oben) -B-		
Outside of the vehicle <i>Fahrzeugaußenseite</i>		
The device must be mounted according to the enclosed fitting documents (e. g. sketch + Annex A). <i>Der An- bzw. Einbau der Geräte nur nach anliegenden An- bzw. Einbaumonogrammen (z. B. Skizze und Anlage A) zu erfolgen.</i>		